Подготовительный комитет Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

20 May 2009 Russian Original: English

Заключительный доклад Подготовительного комитета Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

Содержание

| | | Cmp |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| I. | Круг ведения и организация работы. | 2 |
| II. | Работа Комитета над вопросами существа | ϵ |
| III. | Организация работы Конференции по рассмотрению действия Договора | ϵ |
| IV. | Участие в Конференции по рассмотрению действия Договора | 10 |
| V. | Утверждение заключительного доклада | 10 |
| Приложения | | |
| I. | Краткие отчеты | 11 |
| II. | Список документов | 12 |
| III. | Проект правил процедуры | 33 |
| IV. | Предварительная повестка дня | 51 |
| V. | Передача пунктов главным комитетам Конференции по рассмотрению действия Договора | 53 |
| VI. | Справочная локументация | 5.5 |

І. Круг ведения и организация работы

- 1. На своей шестьдесят первой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/70 от 6 декабря 2006 года приняла к сведению решение участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), принятое после соответствующих консультаций, провести первую сессию Подготовительного комитета 30 апреля 11 мая 2007 года в Вене.
- 2. В соответствии с этим решением Комитет провел свою первую сессию в Вене 30 апреля 11 мая 2007 года. Согласно решениям, принятым на первой сессии, Комитет провел свою вторую сессию в Женеве 28 апреля 9 мая 2008 года и свою третью сессию в Нью-Йорке 4–15 мая 2009 года. Доклады о работе первых двух сессий Комитета были опубликованы в качестве документов NPT/CONF.2010/PC.I/22 и NPT/CONF.2010/PC.II/13.
- 3. На первой сессии Подготовительного комитета между делегациями была достигнута договоренность о том, что на должность Председателя первой сессии следует предложить кандидатуру представителя Группы западных государств, на должность Председателя второй сессии кандидатуру представителя Группы государств Восточной Европы, на должность Председателя третьей сессии кандидатуру представителя Группы неприсоединившихся и других государств участников Договора о нераспространении ядерного оружия, а на должность Председателя Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора кандидатуру представителя Группы присоединившихся и других государств участников Договора.
- 4. В соответствии с этой договоренностью на своей первой сессии Подготовительный комитет избрал Юкия Амано (Япония) Председателем первой сессии. Он также постановил, что Владимир Ельченко (Украина) будет Председателем второй сессии. Кроме того, было решено, что в те периоды, когда председатели сессий Подготовительного комитета не выполняют председательских функций, они будут выполнять функции заместителей Председателя Комитета.
- 5. На своей второй сессии Комитет избрал Бонифаса Гуву Чидьяусику (Зимбабве) Председателем третьей сессии.
- 6. На третьей сессии Комитет уполномочил Бюро и избранного Председателя заниматься в период до Конференции решением технических и других организационных вопросов и проводить консультации с государствами-участниками. Кроме того, он постановил, что Конференцию откроет Председатель третьей сессии.
- 7. На своей первой сессии Комитет утвердил свою повестку дня, изложенную в документе NPT/CONF.2010/PC.I/15:
 - 1. Открытие сессии.
 - 2. Выборы Председателя.
 - 3. Утверждение повестки дня.
 - 4. Общие прения по вопросам, касающимся всех аспектов работы Подготовительного комитета.
 - 5. Заявления неправительственных организаций.

- 6. Работа по подготовке к рассмотрению действия Договора в соответствии с пунктом 3 статьи VIII Договора, в частности рассмотрение принципов, целей и путей содействия обеспечению полного осуществления Договора, а также его универсальности, включая конкретные вопросы существа, касающиеся осуществления Договора и решений 1 и 2, а также резолюции по Ближнему Востоку, принятых в 1995 году, и решений конференций 1975, 1985, 2000 и 2005 годов по рассмотрению действия Договора, включая события, влияющие на действие и цель Договора, и одновременное рассмотрение подходов и мер по достижению его цели при подтверждении необходимости полного соблюдения Договора 1.
- 7. Организация работы Подготовительного комитета:
 - а) выборы должностных лиц;
 - b) сроки и место проведения будущих сессий;
 - с) методы работы:
 - і) принятие решений;
 - іі) участие;
 - ііі) рабочие языки;
 - iv) отчеты и документы.
- 8. Доклад о результатах сессии для следующей сессии Подготовительного комитета.
- 9. Организация Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора:
 - а) сроки и место проведения;
 - b) проект правил процедуры;
 - с) выборы Председателя и других должностных лиц;
 - d) назначение Генерального секретаря;
 - е) предварительная повестка дня;
 - f) финансирование Конференции по рассмотрению действия Договора, включая ее Подготовительный комитет;
 - g) справочная документация;
 - h) заключительный документ (заключительные документы).
- 10. Утверждение заключительного доклада и рекомендаций Подготовительного комитета для представления Конференции по рассмотрению действия Договора.
- 11. Любые иные вопросы.

¹ Комитет постановляет считать содержащееся в повестке дня упоминание о «подтверждении необходимости полного соблюдения Договора» как означающее, что он рассмотрит соблюдение всех положений Договора.

- 8. В связи с утверждением повестки дня Комитет принял следующее решение: «Комитет постановляет считать содержащееся в повестке дня упоминание о «подтверждении необходимости полного соблюдения Договора» как означающее, что он рассмотрит соблюдение всех положений Договора». Комитет постановил также, что текст этого решения будет включен в повестку дня в качестве сноски к пункту 6.
- 9. Томас Маркрам, старший сотрудник по политическим вопросам, Сектор по оружию массового уничтожения, Управление по вопросам разоружения, выполнял функции Секретаря Подготовительного комитета. Тарик Рауф, начальник Секции координации политики в области проверки и сохранности, Управление внешних сношений и координации политики Международного агентства по атомной энергии, представлял Агентство на всех сессиях.
- 10. В работе одной или более сессий Подготовительного комитета приняли участие делегации следующих 135 государств-участников: Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Алжира, Анголы, Андорры, Аргентины, Армении, Афганистана, Бангладеш, Бахрейна, Беларуси, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боливии (Многонациональное Государство), Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, Буркина-Фасо, Бутана, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Гаити, Ганы, Гватемалы, Гвинеи, Германии, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Египта, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Йемена, Казахстана, Камбоджи, Канады, Катара, Кении, Кипра, Китая, Колумбии, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Кувейта, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Латвии, Лесото, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Маврикия, Мадагаскара, Малайзии, Мальты, Марокко, Мексики, Мозамбика, Монако, Монголии, Мьянмы, Намибии, Непала, Нигерии, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Панамы, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сальвадора, Сан-Марино, Саудовской Аравии, Святого Престола, Сенегала, Сербии, Сингапура, Сирийской Арабской Республики, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Судана, Таджикистана, Таиланда, Того, Туниса, Турции, Узбекистана, Украины, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Центральноафриканской Республики, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эритреи, Эстонии, Южной Африки, Ямайки и Японии.
- 11. На своей первой сессии Комитет постановил, что:
- а) представителям государств, не являющихся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, разрешается, по их просьбе, присутствовать в качестве наблюдателей на заседаниях Комитета, кроме заседаний, объявленных закрытыми, занимать в Комитете места, обозначенные табличками с названиями их стран, и получать документы Комитета. Палестина присутствовала на заседаниях Комитета в качестве наблюдателя;

- b) представителям специализированных учреждений и международных и региональных межправительственных организаций разрешается, по их просьбе, присутствовать в качестве наблюдателей на заседаниях Комитета, кроме заседаний, объявленных закрытыми, занимать в Комитете места, обозначенные табличками с названиями их организаций, и получать документы Комитета. Они также имеют право представлять в письменном виде свои мнения и замечания по вопросам, входящим в их компетенцию, и эти мнения и замечания могут распространяться в качестве документов Комитета. Кроме того, Комитет, основываясь на достигнутой на третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора договоренности, которая должна применяться mutatis mutandis, постановил, что специализированным учреждениям и международным и региональным межправительственными организациями будут предлагать, на индивидуальной основе, делать устные заявления в Комитете по решению Комитета. В соответствии с этими решениями на заседаниях Комитета были представлены в качестве наблюдателей следующие специализированные учреждения и международные и региональные межправительственные организации: Агентство по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне, Бразильскоаргентинское агентство по учету и контролю ядерных материалов, Европейская комиссия, Лига арабских государств, Организация по запрещению химического оружия и Подготовительная комиссия Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;
- с) представителям неправительственных организаций разрешается, по их просьбе, присутствовать на заседаниях Комитета, кроме заседаний, объявленных закрытыми, сидеть в указанном месте, получать документы Комитета и за свой счет распространять письменные материалы среди участников сессии Комитета. В ходе каждой сессии Комитета одно из его заседаний будет посвящено заслушанию представителей неправительственных организаций. Представители 114 неправительственных организаций присутствовали на одной или более сессиях Комитета.
- 12. На своей первой сессии Комитет постановил прилагать все усилия к тому, чтобы принимать свои решения консенсусом. В случае невозможности достижения консенсуса Комитету надлежало принимать решения в соответствии с правилами процедуры Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора, которые должны были применяться mutatis mutandis.
- 13. Также на своей первой сессии Комитет постановил использовать в качестве рабочих языков английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский языки.
- 14. В соответствии решением, принятым Комитетом на его первой сессии, на каждой сессии Комитета составлялись краткие отчеты в отношении заседания, открывающего сессию, общих прений и заседания, закрывающего сессию. Краткие отчеты первой сессии были опубликованы в качестве документов NPT/CONF.2010/PC.I/SR.1–4, 6 и 19. Краткие отчеты второй сессии были опубликованы в качестве документов NPT/CONF.2010/PC.II/SR.1–3, 5 и 14. Краткие отчеты третьей сессии (NPT/CONF.2010/PC.III/SR.1–3, 5 и 16) публикуются отдельно в качестве приложения I к настоящему докладу.
- 15. Также на каждой сессии Комитет выделял одно заседание для выступлений представителей неправительственных организаций.

II. Работа Комитета над вопросами существа

- 16. Комитет провел 25 заседаний, посвященных обсуждению вопросов существа в рамках пункта 6 повестки дня.
- 17. Обсуждения на каждой сессии Подготовительного комитета строились в соответствии с примерным графиком работы, предусматривающим выделение равного количества времени на рассмотрение трех групп вопросов и трех конкретных блоков вопросов.
- 18. Комитет рассмотрел следующие три группы вопросов, основываясь на распределении пунктов среди главных комитетов, осуществленном на Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора (NPT/CONF.2005/DEC.1):
- а) осуществление положений Договора, касающихся нераспространения ядерного оружия, разоружения и международного мира и безопасности;
- b) осуществление положений Договора, касающихся нераспространения ядерного оружия, гарантий и зон, свободных от ядерного оружия;
- с) осуществление положений Договора относительно неотъемлемого права всех участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии со статьями I и II.
- 19. Комитет рассмотрел следующие три конкретных блока вопросов:
 - а) ядерное разоружение и гарантии безопасности;
- b) региональные вопросы, в том числе вопросы, касающиеся Ближнего Востока и осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку;
 - с) другие положения Договора, включая статью Х.
- 20. Комитет имел в своем распоряжении ряд документов, представленных делегациями. Список документов, представленных в ходе сессий Комитета, приводится в приложении II к настоящему докладу.

III. Организация работы Конференции по рассмотрению действия Договора

- 21. На своих сессиях Комитет рассмотрел следующие вопросы, касающиеся организации и работы Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора:
 - а) сроки и место проведения;
 - b) проект правил процедуры;
 - с) выборы Председателя и других должностных лиц;
 - d) назначение Генерального секретаря;
 - е) предварительная повестка дня;

- f) финансирование Конференции по рассмотрению действия Договора, в том числе ее Подготовительного комитета;
 - g) справочная документация;
 - h) заключительный документ (заключительные документы).

Сроки и место проведения Конференции

- 22. На своей первой сессии Комитет постановил провести Конференцию по рассмотрению действия Договора в Нью-Йорке с 26 апреля по 21 мая 2010 года.
- 23. На своей третьей сессии Комитет принял следующее решение: «Учитывая события, обусловленные осуществлением Генерального плана капитального ремонта, и наличие конференционных услуг и помещений, Комитет постановляет провести Конференцию по рассмотрению действия Договора в Нью-Йорке с 3 по 28 мая 2010 года».

Проект правил процедуры

- 24. На своей третьей сессии Комитет рассмотрел проект правил процедуры Конференции и постановил рекомендовать Конференции проект правил процедуры, содержащейся в приложении III к настоящему докладу.
- 25. На той же сессии Комитет постановил рекомендовать Конференции, чтобы, несмотря на правило 44.3 рекомендованного Конференции проекта правил процедуры, специализированные учреждения и международные и региональные межправительственные организации могли быть приглашены выступить на Конференции с устными заявлениями по решению Конференции, принимаемому на индивидуальной основе.
- 26. Также на своей третьей сессии Комитет постановил рекомендовать Конференции, чтобы в соответствии с проектом правил процедуры представителям неправительственных организаций было разрешено присутствовать на заседаниях, кроме заседаний, объявленных закрытыми, и получать документы Конференции и чтобы, как это было принято в прошлом, неправительственным организациям было разрешено за свой счет распространять письменные материалы среди участников Конференции, а также в соответствии с Заключительным документом Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора выступать на Конференции.

Выборы Председателя и других должностных лиц

27. На своей третьей сессии Комитет единогласно утвердил кандидатуру Либрана Н. Кабактулана (Филиппины) на должность Председателя Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора.

- 28. На той же сессии Комитет постановил рекомендовать в Председатели Главного комитета I представителя Группы неприсоединившихся и других государств, а именно Председателя третьей сессии Подготовительного комитета (Зимбабве); в Председатели Главного комитета II представителя Группы государств Восточной Европы, а именно Председателя второй сессии Подготовительного комитета (Украина); а в Председатели Главного комитета III представителя Группа западных государств, а именно Председателя первой сессии Подготовительного комитета (Япония).
- 29. Комитет постановил также рекомендовать, чтобы пост Председателя Редакционного комитета занял представитель Группы государств Восточной Европы, а пост Председателя Комитета по проверке полномочий представитель Группы неприсоединившихся и других государств.

Назначение Генерального секретаря

30. На своей второй сессии Комитет постановил предложить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, проконсультировавшись с членами Подготовительного комитета, выдвинуть кандидатуру должностного лица для исполнения обязанностей временного Генерального секретаря Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, при условии последующего утверждения этой кандидатуры самой Конференцией. На своей третьей сессии Комитет был информирован о решении Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, принятом после консультаций с членами Подготовительного комитета, выдвинуть на пост временного Генерального секретаря Конференции кандидатуру Томаса Маркрама, старшего сотрудника по политическим вопросам, Сектор по оружию массового уничтожения, Управление по вопросам разоружения. Комитет принял это решение к сведению.

Предварительная повестка дня

- 31. На своей третьей сессии Комитет утвердил проект предварительной повестки дня Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, содержащийся в приложении IV к настоящему докладу.
- 32. На той же сессии Комитет принял проект решения о передаче пунктов главным комитетам Конференции, содержащийся в приложении V к настоящему докладу.

Финансирование Конференции по рассмотрению действия Договора, в том числе ее Подготовительного комитета

33. На своей второй сессии Комитет принял к сведению смету расходов на проведение Конференции, включая сессии ее Подготовительного комитета (NPT/CONF.2010/PC.II/1). Стремясь способствовать повышению уровня финансовой транспарентности и подотчетности и принимая во внимание практику многосторонних и других организаций, Комитет на своей второй сессии постановил просить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций

представить на Конференции по рассмотрению действия Договора и представлять на каждой сессии ее Подготовительного комитета финансовый отчет, подлежащий распространению в качестве официального документа. Во исполнение этого решения финансовый отчет был представлен Подготовительному комитету на третьей сессии (NPT/CONF.2010/PC.III/1).

34. На своей третьей сессии Комитет согласовал шкалу распределения расходов. Шкала распределения расходов содержится в добавлении к проекту правил процедуры, изложенному в приложении III к настоящему докладу.

Справочная документация

35. На своей третьей сессии Подготовительный комитет постановил предложить Генеральному секретарю подготовить документацию с учетом решений и резолюции, принятых Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, и Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора. Решение, касающееся справочной документации, содержится в приложении VI к настоящему докладу.

Заключительный документ (заключительные документы)

36. На своей третьей сессии Комитет постановил отложить рассмотрение этого вопроса до Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора.

09-34392 **9**

IV. Участие в Конференции по рассмотрению действия Договора

37. На третьей сессии Подготовительный комитет постановил, чтобы Председатель его третьей сессии направил приглашения государствам, которые в соответствии с решением по вопросу об участии имеют право участвовать в Конференции, а также Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии.

V. Утверждение заключительного доклада

38. На своем последнем заседании 15 мая 2009 года Подготовительный комитет утвердил свой заключительный доклад.

Приложение I

Краткие отчеты

Краткие отчеты о заседаниях третьей сессии Подготовительного комитета будут изданы отдельно в качестве документов NPT/CONF.2010/PC.III/SR.1-3, 5 и 16.

Приложение II

Список документов

Первая сессия

| Trepan cocom | |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.I/1 | Предварительная повестка дня |
| NPT/CONF.2010/PC.I/2 | Вербальная нота Постоянного представительства Кубы, Председателя Венского отделения Движения неприсоединения, от 27 апреля 2007 года |
| NPT/CONF.2010/PC.I/3 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения: доклад, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/4 | Шаги по содействию созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и реализации целей и задач, изложенных в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку: доклад, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/5 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения: национальный доклад Мексики |
| NPT/CONF.2010/PC.I/6 | Меры в целях осуществления исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения: национальный доклад Мексики |
| NPT/CONF.2010/PC.I/7 | Придание многостороннего характера ядерному топливному циклу: аналитический документ, представленный Австрией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/8 | Шаги по содействию созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и реализации целей и задач, изложенных в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку: доклад, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.I/9 | Осуществление Договора о нераспространении ядерного оружия: доклад, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.I/10 | Доклад Соединенного Королевства об осуществлении резолюции 1995 года по Ближнему Востоку |
| NPT/CONF.2010/PC.I/11 | Осуществление статьи VI и пункта 4(c) решения 1995 года о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения: доклад, представленный Республикой Корея |
| NPT/CONF.2010/PC.I/12 | Меры, направленные на продвижение вперед ближневосточного мирного процесса и содействие созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия: доклад, представленный Китаем |
| | |

| NPT/CONF.2010/PC.I/13 | Осуществление статьи VI: доклад, представленный Исламской Республикой Иран |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.I/14 | Создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке: доклад, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.I/15 | Повестка дня |
| NPT/CONF.2010/PC.I/16 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения»: доклад, представленный Малайзией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/17 | Договор о нераспространении ядерного оружия: доклад, представленный Новой Зеландией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/18 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения»: доклад, представленный Норвегией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/19 | Вербальная нота Постоянного представительства Кубы — от имени Группы государств — участников ДНЯО, являющихся членами Движения неприсоединения, — от 10 мая 2007 года |
| NPT/CONF.2010/PC.I/20 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пунктов 3 и 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения»: доклад, представленный Ирландией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/21 | Партнерство в целях сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии: поддержка Соединенными Штатами статьи IV Договора о нераспространении ядерного оружия: документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.I/22 | Доклад Подготовительного комитета о работе его первой сессии |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.1 | Рабочий документ по вопросам существа, представленный Сирийской Арабской Республикой для рассмотрения на первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.2 | Рабочий документ, представленный Японией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.3 | Усилия Японии в области образования по вопросам разоружения и нераспространения: рабочий документ, представленный Японией |

| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.4 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения: доклад, представленный Японией |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.5 | Проверка: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.6 | Процедурные и другие меры по обеспечению эффективных и успешных результатов работы Подготовительного комитета и Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.7 | Региональные вопросы: Ближний Восток: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.8 | Ядерное разоружение: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.9 | Ядерные испытания: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.10 | Гарантии безопасности: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.11 | Зоны, свободные от ядерного оружия: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.12 | Гарантии: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.13 | Осуществление резолюции 1995 года и решений 2000 года по Ближнему Востоку: рабочий документ, представленный Египтом |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.14 | Некоторые основные вопросы и вопросы существа, касающиеся эффективности Договора и процесса рассмотрения его действия: рабочий документ, представленный Египтом |

| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.15 | Рабочий документ, представленный Ирландией от имени Бразилии, Египта, Ирландии, Мексики, Новой Зеландии, Швеции и Южной Африки в качестве членов Коалиции за новую повестку дня |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.16 | Использование ядерной энергии в мирных целях: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.17 | Типовая конвенция по ядерному оружию: рабочий документ, представленный Коста-Рикой |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.18 | Вызовы режиму нераспространения, создаваемые несоблюдением: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.19 | Разоружение, Соединенные Штаты Америки и Договор о нераспространении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.20 | Содействие разоружению: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.21 | Обеспечение ликвидации ядерного оружия и сохранение достигнутого состояния: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.22 | Статья X Договора о нераспространении ядерного оружия: предотвращение выхода из Договора его нарушителей и реагирование на такой выход: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.23 | Содействие расширению и ответственному использованию ядерной энергии в мирных целях: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.24 | Гарантии и ядерная безопасность: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.25 | Выход из Договора о нераспространении ядерного оружия: общий подход Европейского союза: рабочий документ, представленный Европейским союзом |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.26 | Договор о запрещении производства расщепляющегося материала как следующий логичный многосторонний документ, который должен быть выработан на основе переговоров в целях ядерного разоружения и прекращения гонки ядерных вооружений в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Европейским союзом |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.27 | Гарантии безопасности: рабочий документ, представленный Италией |

| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.28 | Осуществление резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора: рабочий документ, представленный Оманом от имени государств — членов Лиги арабских государств |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.29 | Блок вопросов 1: ядерное разоружение и негативные гарантии безопасности: рабочий документ, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.30 | Подготовка к успешному проведению Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора: рабочий документ, представленный Европейским союзом |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.31 | Соображения по вопросам, относящимся к блоку 1: рабочий документ, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.32 | Точка зрения на проблемы, связанные с блоком вопросов 2: рабочий документ, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.33 | Перспективы в вопросах, относящихся к третьему блоку: рабочий документ, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.34 | Перспективы в вопросах, относящихся к статье X Договора о нераспространении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.35 | Приверженность Австралии статье IV ДНЯО: документ, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.36 | Точка зрения на вопросы, связанные с ядерным терроризмом: рабочий документ, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.37 | Ядерная безопасность: рабочий документ, представленный Европейским союзом |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.38 | Контроль за экспортом: рабочий документ, представленный Европейским союзом |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.39 | Проверка и гарантии: рабочий документ, представленный Европейским союзом |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.40 | Блок два: нераспространение и гарантии: рабочий документ, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.41 | Блок три: мирные виды использования ядерной энергии: рабочий документ, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.42 | Прочие положения: институциональная реформа, статья X и выход из Договора: рабочий документ, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.43 | Гарантии безопасности: рабочий документ, представленный Китаем |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.44 | Использование ядерной энергии в мирных целях: рабочий документ, представленный Китаем |

| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.45 | Зона, свободная от ядерного оружия: рабочий документ, представленный Китаем |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.46 | Ядерное разоружение и уменьшение опасности ядерной войны: рабочий документ, представленный Китаем |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.47 | Нераспространение ядерного оружия: рабочий документ, представленный Китаем |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.48 | Ядерные проблемы на Ближнем Востоке: рабочий документ, представленный Китаем |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.49 | Международное агентство по атомной энергии: пятидесятая годовщина и непрерывный вклад в выполнение ДНЯО: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.50 | Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их взаимосвязи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы: соблюдение и проверка: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.51 | Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в связи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы: физическая защита и незаконный оборот: рабочий документ, подготовленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.52 | Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы: экспортный контроль: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.53 | Статья III(3) и статья IV, шестой и седьмой пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей III(1), (2) и (4) и четвертым и пятым пунктами преамбулы: ядерная безопасность: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.54 | Статья V, статья VI и восьмой—двенадцатый пункты преамбулы: Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией |

| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.55 | Статья III(3) и статья IV, шестой и седьмой пункты преам- булы, особенно в их связи со статьей III(1), (2) и (4) и чет- вертым и пятым пунктами преамбулы: подходы к ядерно- му топливному циклу: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.56 | Статьи III(3) и IV, шестой и седьмой пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей III(1), (2) и (4) и четвертым и пятым пунктами преамбулы: сотрудничество в использовании ядерной энергии в мирных целях: рабочий документ Австралии, Австрии, Венгрии, Дании, Ирландии, Канады, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии и Швеции |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.57 | Блок I: статья VII: рабочий документ, представленный Казахстаном, Кыргызстаном, Таджикистаном, Туркменистаном и Узбекистаном |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.58 | Создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.59 | Рабочий документ по разоружению, представленный Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.60 | Представленный Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии рабочий документ по вопросам, относящимся к группе 2 |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.61 | Придание многостороннего характера ядерному топливному циклу/гарантиям доступа к использованию ядерной энергии в мирных целях: рабочий документ, представленный Европейским союзом |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.62 | Экологические последствия добычи урана: рабочий документ, представленный Кыргызстаном от имени Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.63 | Блок I: рабочий документ, представленный Норвегией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.64 | Блок II: рабочий документ, представленный Норвегией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.65 | Блок III: рабочий документ, представленный Норвегией |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.66 | Развитие ядерной энергетики: удовлетворение мировых энергетических потребностей и выполнение статьи IV: рабочий документ, представленный Канадой, Республикой Корея и Францией |

| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.67 | Вопрос о повестке дня первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.68 | Региональные вопросы и гарантии безопасности: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.69 | Рабочий документ, представленный Исламской Республи- кой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.70 | Ядерное разоружение: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.71 | Зоны, свободные от ядерного оружия: рабочий документ, представленный Перу в качестве Председателя группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна от имени государств — участников Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко), представленных на первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.72 | Ядерное разоружение и гарантии безопасности: рабочий документ, представленный Республикой Корея |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.73 | Ядерное нераспространение и несоблюдение: рабочий до- кумент, представленный Республикой Корея |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.74 | Рабочий документ, представленный Палестиной |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.75 | Мирное использование ядерной энергии: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.76 | Точка зрения Новой Зеландии по вопросам, входящим в блок III |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.77 | Нераспространение и Ближний Восток: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.I/WP.78 | Рабочий документ Председателя |
| NPT/CONF.2010/PC.I/CRP.1 | Dates and venues for further sessions of the Preparatory Committee and for the 2010 Review Conference: draft proposal by the Chairman (сроки и место проведения будущих сессий Подготовительного комитета и Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора: проект предложения Председателя) |
| NPT/CONF.2010/PC.I/CRP.2 | Financing of the Review Conference, including its Preparatory Committee (draft decision) (финансирование Конференции по рассмотрению действия Договора, включая ее Подготовительный комитет (проект решения)) |
| NPT/CONF.2010/PC.I/CRP.3 | Draft report of the Preparatory Committee on its first session (проект доклада Подготовительного комитета о работе его первой сессии) |

| NPT/CONF.2010/PC.I/INF.1 | Information note (информационная записка) |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.I/INF.2 | List of non-governmental organizations (список неправительственных организаций) |
| NPT/CONF.2010/PC.I/INF.3 и Rev.1, 2 и3 | Indicative timetable (примерный график работы) |
| NPT/CONF.2010/PC.I/INF.4 и Rev.1 | Proposed indicative timetable (предлагаемый примерный график работы) |
| NPT/CONF.2010/PC.I/INF.5 | List of officers and telephone numbers (список должностных лиц и номера телефонов) |
| NPT/CONF.2010/PC.I/INF.6 и Add.1 и Corr.1 | List of participants (список участников) |
| NPT/CONF.2010/PC.I/INF.7 | Proposed indicative timetable (week 2) (предлагаемый примерный график работы (вторая неделя)) |
| NPT/CONF.2010/PC.I/MISC.1 | Provisional list of participants (предварительный список участников) |
| Вторая сессия | |
| NPT/CONF.2010/PC.II/1 | Смета расходов на проведение Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора |
| NPT/CONF.2010/PC.II/2 | Осуществление Договора о нераспространении ядерного оружия: доклад, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.II/3 | Шаги, предпринятые с целью содействовать созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и реализации целей и задач, поставленных в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку: доклад, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.II/4 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения»: доклад, представленный Японией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/5 | Шаги, предпринятые с целью содействовать созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и реализации целей и задач, поставленных в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку: доклад, представленный Японией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/6 | Создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке: доклад, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.II/7 | Осуществление статьи VI: доклад, представленный Исламской Республикой Иран |

| NPT/CONF.2010/PC.II/8 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения»: доклад, представленный Австралией |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.II/9 | Шаги по содействию достижению зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и реализация целей и задач резолюции 1995 года по Ближнему Востоку: доклад, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/10 | Осуществление статьи VI и пункта 4(c) решения 1995 года о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения: доклад, представленный Румынией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/11 | Договор о нераспространении ядерного оружия: доклад, представленный Новой Зеландией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/12 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения»: доклад, представленный Норвегией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/13 | Доклад Подготовительного комитета о работе его второй сессии |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.1 | Зоны, свободные от ядерного оружия: рабочий документ, представленный Монголией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.2 | Осуществление резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора: рабочий документ, представленный Сирийской Арабской Республикой от имени государств — членов Лиги арабских государств |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.3 | Создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.4 | Проблема несоблюдения статей I, III, IV и VI: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.5 | Ядерное разоружение: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.6 | Использование ядерной энергии в мирных целях: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.7 | Блок 2: нераспространение и гарантии: «К укреплению системы гарантий МАГАТЭ и универсальному применению Дополнительного протокола»: рабочий документ, представленный Японией |

NPT/CONF.2010/PC.II/WP.8 Блок 3: использование ядерной энергии в мирных целях и японский опыт: рабочий документ, представленный Японией NPT/CONF.2010/PC.II/WP.9 Просвещение в области разоружения и нераспространения: рабочий документ, представленный Японией NPT/CONF.2010/PC.II/WP.10 Блок 1: ядерное разоружение: рабочий документ, представленный Японией NPT/CONF.2010/PC.II/WP.11 Воззрения по проблемам, связанным с выходом из Договора о нераспространении ядерного оружия: подкрепление выгод от режима ДНЯО, чтобы предотвратить выход: рабочий документ, представленный Японией NPT/CONF.2010/PC.II/WP.12 Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их взаимосвязи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы (Соблюдение и проверка): рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией («Венская группа десяти») NPT/CONF.2010/PC.II/WP.13 Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их взаимосвязи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы: физическая защита и незаконный оборот: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией («Венская группа десяти») NPT/CONF.2010/PC.II/WP.14 Статья V, статья VI и восьмой-двенадцатый пункты преамбулы: Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией («Венская группа десяти») NPT/CONF.2010/PC.II/WP.15 Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их взаимосвязи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы: экспортный контроль: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией («Венская группа деся-NPT/CONF.2010/PC.II/WP.16 Статья III (3) и статья IV, шестой и седьмой пункты преамбулы, особенно в их взаимосвязи со статьей III (1), (2) и (4) и четвертым и пятым пунктами преамбулы: подходы к ядерному топливному циклу: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией,

22 09-34392

Норвегией и Швецией («Венская группа десяти»)

| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.17 | Статья III (3) и статья IV, шестой и седьмой пункты преамбулы, особенно в их взаимосвязи со статьей III (1), (2) и (4) и четвертым и пятым пунктами преамбулы: ядерная безопасность: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией («Венская группа десяти») |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.18 | Статья III (3) и статья IV, шестой и седьмой пункты преамбулы, особенно в их взаимосвязи со статьей III (1), (2) и (4) и четвертым и пятым пунктами преамбулы: сотрудничество в использовании ядерной энергии в мирных целях: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией и Швецией («Венская группа десяти») |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.19 | Вопросы существа, связанные с осуществлением Договора о нераспространении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Сирийской Арабской Республикой |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.20 | Создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке: рабочий документ, представленный Египтом |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.21 | Создание новой динамики для договора о прекращении производства расщепляющегося материала: рабочий документ, представленный Германией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.22 | Работа в русле успешного исхода Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО: рабочий документ, представленный Германией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.23 | Договоры о зонах, свободных от ядерного оружия: рабочий документ, представленный Словенией от имени Европейского союза |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.24 | Другие положения Договора, включая статью X: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.25 | Негативные гарантии безопасности: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.26 | Документ Коалиции за новую повестку дня: представлен Новой Зеландией от имени Бразилии, Египта, Ирландии, Мексики, Новой Зеландии, Швеции и Южной Африки в качестве членов Коалиции за новую повестку дня |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.27 | Соблюдение и Договор о нераспространении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.28 | Нераспространение: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.29 | Статья X: выход: рабочий документ, представленный Республикой Корея |

| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.30 | Вызовы для Договора о нераспространении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Египтом |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.31 | Блок II: статья VII: рабочий документ, представленный Казахстаном, Кыргызстаном, Таджикистаном, Туркменистаном и Узбекистаном |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.32 | Обеспечение доступа к поставкам ядерного топлива и «услугам по обогащению» — многосторонний проект по созданию особой площадки по обогащению: рабочий до- кумент, представленный Германией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.33 | Нераспространение и Ближний Восток: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.34 | Соблюдение положений ДНЯО: рабочий документ, представленный Сирийской Арабской Республикой |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.35 | Приверженность Соединенных Штатов ДНЯО: международное сотрудничество в отношении ядерной энергетики: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.36 | Подготовка к успешной Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора: рабочий документ, представленный Украиной |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.37 | Процедуры в связи с экспортом ядерных материалов и определенных категорий оборудования и материалов в связи со статьей III (2) ДНЯО: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Аргентиной, Бельгией, Болгарией, Венгрией, Германией, Грецией, Данией, Ирландией, Испанией, Италией, Канадой, Китаем, Люксембургом, Нидерландами, Норвегией, Польшей, Португалией, Республикой Корея, Российской Федерацией, Румынией, Словакией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Турцией, Украиной, Финляндией, Францией, Хорватией, Чешской Республикой, Швейцарией, Швецией, Южной Африкой и Японией в качестве членов Комитета Цангера и Кипром, Коста-Рикой, Кыргызстаном, Латвией, Литвой, Мальтой, Новой Зеландией и Эстонией в качестве дополнительных соавторов |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.38 | Повышение эффективности методов работы процесса рассмотрения действия ДНЯО: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.39 | Финансирование процесса рассмотрения действия ДНЯО: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |

| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.40 | Развитие ядерной энергетики: удовлетворение мировых энергетических потребностей и выполнение статьи IV: рабочий документ, представленный Канадой, Польшей, Республикой Корея, Румынией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Украиной, Францией и Эстонией |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.41 | Расширение международного сотрудничества в гражданской ядерной сфере: рабочий документ, представленный Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Таиландом и Францией |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.42 | Удержание нарушителей Договора о нераспространении ядерного оружия от выхода из него и реагирование на такой выход: рабочий документ, представленный Республикой Корея и Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.II/WP.43 | Рабочий документ Председателя |
| NPT/CONF.2010/PC.II/DEC.1 | Решения, принятые Комитетом |
| NPT/CONF.2010/PC.II/CRP.1 | Draft decisions on the organization of work of the Preparatory Committee and the 2010 Review Conference (decisions 1 to 3) (проекты решений, касающиеся организации работы Подготовительного комитета и Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора (решения 1–3)) |
| NPT/CONF.2010/PC.II/CRP.2 | Draft decisions on the organization of work of the Preparatory Committee and the 2010 Review Conference (decisions 4 to 6) (проекты решений, касающиеся организации работы Подготовительного комитета и Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора (решения 4–6)) |
| NPT/CONF.2010/PC.II/CRP.3 | Revised draft decisions on the organization of work of the Preparatory Committee and the 2010 Review Conference (revised draft decisions 2 and 3) (пересмотренные проекты решений, касающиеся организации работы Подготовительного комитета и Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора (решения 2–3)) |
| NPT/CONF.2010/PC.II/CRP.4 | Draft report of the Preparatory Committee on its second session (проект доклада Подготовительного комитета о работе его второй сессии) |
| NPT/CONF.2010/PC.II/INF.1 | Dates and Venue: information note (сроки и место проведения: информационная записка) |
| NPT/CONF.2010/PC.II/INF.2 | Indicative timetable: Information note (примерный график работы: информационная записка) |
| NPT/CONF.2010/PC.II/INF.3 и Rev.1 | Indicative timetable: Information note (примерный график работы: информационная записка) |
| | |

| NPT/CONF.2010/PC.II/INF.3 и Rev.2 | Indicative timetable — Information for week 2 (примерный график работы — информация в отношении второй недели) |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.II/INF.4 и Rev.1 | List of non-governmental organizations (список неправительственных организаций) |
| NPT/CONF.2010/PC.II/INF.5 | List of Secretariat officers and telephone numbers (список сотрудников Секретариата и номера телефонов) |
| NPT/CONF.2010/PC.II/INF.6 | List of participants (список участников) |
| NPT/CONF.2010/PC.II/MISC.1 | Provisional list of participants (предварительный список участников) |

Третья сессия

| NPT/CONF.2010/PC.III/1 и Add.1 | Финансовый отчет |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.III/2 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения»: доклад, представленный Японией |
| NPT/CONF.2010/PC.III/3 | Шаги для содействия созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и реализации целей и задач резолюции 1995 года по Ближнему Востоку: доклад, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.III/4 | Осуществление Договора о нераспространении ядерного оружия: доклад, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.III/5 | Шаги, содействующие созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и достижению целей и выполнению задач резолюции 1995 года по Ближнему Востоку: доклад, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.III/6 | Осуществление статьи VI: доклад, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.III/7 | Создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке: доклад, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.III/8 | Заявление Председателя по итогам совещания координаторов по зонам, свободным от ядерного оружия, и Монголии |
| NPT/CONF.2010/PC.III/9 | Осуществление статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия и пункта 4(с) решения 1995 года о «принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения»: доклад, представленный Австралией |
| NPT/CONF.2010/PC.III/10 | Договор о нераспространении ядерного оружия: доклад, представленный правительством Новой Зеландии |

| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.1 | Создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.2 | Вопрос о негативных гарантиях безопасности: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.3 | Проблема несоблюдения статей I, III, IV и VI: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.4 | Другие положения Договора, включая статью Х: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.5 | Ядерное разоружение: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.6 | Нераспространение: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.7 | Исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях: рабочий документ, представленный Исламской Республикой Иран |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.8 | Укрепление процесса обзора Договора о нераспространении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Канадой |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.9 | Рабочий документ, представленный Сирийской Арабской Республикой Подготовительному комитету Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора: вопросы существа, касающиеся осуществления Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.10 | Рабочий документ, представленный Ливийской Арабской Джамахирией Подготовительному комитету Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.11 | Рабочий документ, представленный Швецией от имени Бразилии, Египта, Ирландии, Мексики, Новой Зеландии, Швеции и Южной Африки в качестве членов Коалиции за новую повестку дня |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.12 | Блок II: статья VII: рабочий документ, представленный Казахстаном, Кыргызстаном, Таджикистаном, Туркменистаном и Узбекистан |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.13 | Одиннадцать промежуточных целей на пути к всеобщему ядерному разоружению: рабочий документ, представленный Японией |

NPT/CONF.2010/PC.III/WP.14

Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их взаимосвязи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы (соблюдение и проверка): рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Финляндией и Швецией («Венская группа десяти»)

NPT/CONF.2010/PC.III/WP.15

Статья V, статья VI и восьмой—двенадцатый пункты преамбулы Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний: рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Финляндией и Швецией («Венская группа десяти»)

NPT/CONF.2010/PC.III/WP.16

Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы (экспортный контроль): рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Финляндией и Швецией («Венская группа десяти»)

NPT/CONF.2010/PC.III/WP.17

Статья III(3) и статья IV, шестой и седьмой пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей III(1), (2) и (4) и четвертым и пятым пунктами преамбулы (ядерная безопасность): рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Финляндией и Швецией («Венская группа десяти»)

NPT/CONF.2010/PC.III/WP.18

Статья III, пункт 3, статья IV и шестой и седьмой пункты преамбулы, особенно в связи со статьей III, пункты 1, 2 и 4, и четвертым и пятым пунктами преамбулы (Сотрудничество в использовании ядерной энергии в мирных целях): рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Финляндией и Швецией («Венская группа десяти»)

NPT/CONF.2010/PC.III/WP.19

Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы (Физическая защита и незаконный оборот): рабочий документ, представленный Австралией, Австрией, Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Финляндией и Швецией («Венская группа десяти»)

NPT/CONF.2010/PC.III/WP.20

Осуществление резолюции 1995 года и решения 2000 года по Ближнему Востоку: итоговый документ последней сессии Подготовительного комитета: рабочий документ, представленный Египтом

NPT/CONF.2010/PC.III/WP.21 Осуществление резолюции 1995 года и решения 2000 года по Ближнему Востоку: рабочий документ, представленный Палестиной NPT/CONF.2010/PC.III/WP.22 Принципы предоставления гарантий поставок топлива и многосторонние подходы к ядерному топливному циклу: рабочий документ, представленный Германией и Российской Федерацией NPT/CONF.2010/PC.III/WP.23 Арабский рабочий документ, представленный Объединенными Арабскими Эмиратами от имени Группы арабских государств, являющихся членами Лиги арабских государств, для третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Нью-Йорк, 4–15 мая 2009 года: осуществление резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО NPT/CONF.2010/PC.III/WP.24 Перспективы Договора о нераспространении ядерного оружия с точки зрения его эффективности и будущих проблем: рабочий документ, представленный Объединенными Арабскими Эмиратами от имени государств — членов Лиги арабских государств NPT/CONF.2010/PC.III/WP.25 Развитие инициативы Российской Федерации по созданию запаса низкообогащенного урана (НОУ) для поставок НОУ в Международное агентство по атомной энергии для его государств-членов: рабочий документ, представленный Российской Федерацией NPT/CONF.2010/PC.III/WP.26 Рабочий документ о перспективных предложениях Европейского союза относительно всех трех основных компонентов Договора о нераспространении ядерного оружия для включения в план действий, который предполагается принять на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора NPT/CONF.2010/PC.III/WP.27 Европейский союз и рабочий документ о Договоре о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний NPT/CONF.2010/PC.III/WP.28 Многосторонние подходы к ядерному топливному циклу: рабочий документ, представленный Республикой Корея NPT/CONF.2010/PC.III/WP.29 Экологические последствия добычи урана: рабочий документ, представленный Кыргызстаном от имени Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекиста-

09-34392 **29**

| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.30 | Рекомендации по вопросам существа для представления на третьей сессии Подготовительного комитета и Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора: рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.31 | Продвижение Соединенных Штатов Америки к ядерному разоружению: рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.32 | Вклад государств Латинской Америки и Карибского бас- сейна, являющихся участниками Договора Тлателолко: ра- бочий документ, представленный государствами — участ- никами Договора Тлателолко |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.33 | Рабочий документ, представленный Бельгией, Испанией, Литвой, Нидерландами, Норвегией, Польшей и Турцией для рассмотрения на третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.34 | Придание многостороннего характера ядерному топливному циклу: повышение уровня транспарентности и устойчивой безопасности: рабочий документ, представленный Австрией |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.35 | Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств как следующий логичный многосторонний документ, который должен быть выработан на основе переговоров в целях прекращения гонки ядерных вооружений и ядерного разоружения в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия: рабочий документ, представленный Европейским союзом |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.36 | Ядерное разоружение: реальный вклад Франции: рабочий документ, представленный Францией |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.37 | Ядерное разоружение: конкретная деятельность Франции — посещение бывших французских объектов по производству расщепляющихся материалов для ядерного оружия: рабочий документ, представленный Францией |
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.38 | Деятельность Японии в области технического сотрудничества, связанного с мирным использованием ядерной энергии: рабочий документ, представленный Японией |

| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.39 | Развитие ядерной энергетики: удовлетворение мировых энергетических потребностей и выполнение статьи IV: рабочий документ, представленный Канадой, Польшей, Республикой Корея, Румынией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Украиной, Францией и Эстонией |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPT/CONF.2010/PC.III/WP.40 | Рабочий документ, касающийся процедур в связи с экспортом ядерных материалов и определенных категорий оборудования и материалов в связи со статьей III(2) Договора о нераспространении ядерного оружия |
| NPT/CONF.2010/PC.III/DEC.1 | Record of decisions (тексты решений) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/CRP.1 | Проект правил процедуры Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора |
| NPT/CONF.2010/PC.III/CRP.2 | Draft decision on adjustment to the dates of the Review Conference (Проект решения о корректировке сроков проведения Конференции по рассмотрению действия Договора) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/CRP.3 | Draft provisional agenda (проект предварительной повестки дня) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/CRP.4 и Rev.1 и 2 | Draft Recommendations to the Review Conference (проект рекомендаций для представления Конференции по рассмотрению действия Договора) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/CRP.5 | Draft decision on background documentation (проект решения о справочной документации) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/CRP.6 | Draft decision on the allocation of items to the Main Committees of the Review Conference (проект решения о передаче пунктов главным комитетам Конференции по рассмотрению действия Договора) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/CRP.7 | Draft final report of the Preparatory Committee for the 2010 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (проект заключительного доклада Подготовительного комитета Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/INF.1 | Information Note (информационная записка) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/INF.2 | Programme of Work (программа работы) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/INF.3 | Indicative timetable (примерный график работы) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/INF.4 | List of non-governmental organizations (список неправительственных организаций) |
| NPT/CONF.2010/PC.III/INF.5 | List of Secretariat Officers and telephone numbers (список должностных лиц Секретариата и номера телефонов) |
| | |

NPT/CONF.2010/PC.III/INF.6

и Add.1

List of participants (список участников)

NPT/CONF.2010/PC.III/MISC.1

Provisional list of participants (предварительный список

участников)

Приложение III

Проект правил процедуры

І. Представительство и полномочия

Делегации участников Договора

Правило 1

- 1. Каждое государство участник Договора о нераспространении ядерного оружия (именуемого далее «Договор») может быть представлено на Конференции участников Договора (именуемой далее «Конференция») главой делегации и другими необходимыми представителями, заместителями представителей и советниками.
- 2. Глава делегации может поручить заместителю представителя или советнику исполнять обязанности представителя.

Полномочия

Правило 2

Полномочия представителей и фамилии заместителей представителей и советников представляются Генеральному секретарю Конференции по возможности не менее чем за одну неделю до намеченной даты открытия Конференции. Полномочия даются либо главой государства или правительства, либо министром иностранных дел.

Комитет по проверке полномочий

Правило 3

Конференция учреждает Комитет по проверке полномочий в составе Председателя и двух заместителей Председателя, избираемых в соответствии с правилом 5, и шести членов, назначаемых Конференцией по предложению Председателя. Комитет проверяет полномочия представителей и незамедлительно представляет доклад Конференции.

Временное участие

Правило 4

До принятия Конференцией решения относительно полномочий представителей они имеют право участвовать в Конференции на временной основе.

II. Должностные лица

Выборы

Правило 5

Конференция избирает следующих должностных лиц: Председателя и тридцать четыре заместителя Председателя, а также Председателя и двух заместителей Председателя для каждого из трех главных комитетов, Редакционного комитета и Комитета по проверке полномочий. Должностные лица избираются таким образом, чтобы обеспечить репрезентативное распределение постов.

Исполняющий обязанности Председателя Конференции

Правило 6

- 1. Если Председатель отсутствует на заседании или на любой его части, он назначает вместо себя заместителя Председателя.
- 2. Заместитель Председателя, исполняющий обязанности Председателя, имеет те же права и обязанности, что и Председатель.

Права Председателя Конференции в голосовании

Правило 7

Председатель или заместитель Председателя, исполняющий обязанности Председателя, не участвует в голосовании, но может поручить другому члену своей делегации голосовать вместо себя.

III. Генеральный комитет

Состав

Правило 8

- 1. Генеральный комитет состоит из Председателя Конференции, который председательствует, тридцати четырех заместителей Председателя, председателей трех главных комитетов, Председателя Редакционного комитета и Председателя Комитета по проверке полномочий. В Генеральном комитете не могут быть представлены два члена от одной и той же делегации, и он должен быть составлен таким образом, чтобы обеспечить его репрезентативный характер.
- 2. Если Председатель не может присутствовать на заседании Генерального комитета, он может назначить заместителя Председателя председательствовать на таком заседании и назначить вместо себя члена своей делегации. Если заместитель Председателя не может присутствовать, он может назначить вместо себя члена своей делегации. Если Председатель главного комитета, Редакционного комитета или Комитета по проверке полномочий не может присутствовать, он может назначить вместо себя одного из заместителей Председателя с правом голоса, если только он не представляет ту же самую делегацию в качестве еще одного члена Генерального комитета.

Функции

Правило 9

Генеральный комитет помогает Председателю Конференции в общем ведении дел Конференции и, с учетом решений Конференции, обеспечивает координацию ее работы.

IV. Секретариат Конференции

Обязанности Генерального секретаря Конференции

Правило 10

- 1. Назначается Генеральный секретарь Конференции. Он выступает в этом качестве на всех заседаниях Конференции, ее комитетов и вспомогательных органов и может поручить сотруднику секретариата замещать его на этих заседаниях.
- 2. Генеральный секретарь Конференции руководит персоналом, необходимым Конференции.

Обязанности секретариата

Правило 11

В соответствии с настоящими правилами секретариат Конференции:

- а) обеспечивает устный перевод выступлений на заседаниях;
- b) получает, переводит и распространяет документы Конференции;
- с) публикует и распространяет любой доклад Конференции;
- d) осуществляет и организует звукозапись и ведение кратких отчетов заселаний:
- е) организует хранение документов Конференции в архивах Организации Объединенных Наций и представляет аутентичные копии этих документов каждому правительству-депозитарию; и
- ${
 m f})$ вообще выполняет всю другую работу, какую может потребовать Конференция.

Расходы

Правило 122

Расходы Конференции, включая сессии Подготовительного комитета, покрывают государства — участники Договора, участвующие в Конференции, в соответствии со шкалой распределения расходов, прилагаемой в качестве добавления к настоящим правилам.

² Имеется в виду, что финансовые процедуры, предусмотренные правилом 12, не создают прецедента.

V. Порядок ведения заседаний

Кворум

Правило 13

- 1. Кворум образует большинство государств участников Договора, принимающих участие в Конференции.
- 2. Чтобы определить, имеет ли Конференция кворум, любое государствоучастник может в любое время требовать поименного голосования.

Общие полномочия Председателя Конференции

Правило 14

- 1. Помимо осуществления полномочий, возлагаемых на Председателя другими положениями настоящих правил, он председательствует на пленарных заседаниях Конференции; открывает и закрывает каждое заседание, руководит дискуссиями, обеспечивает соблюдение настоящих правил, предоставляет слово, устанавливает наличие консенсуса, ставит вопросы на голосование и объявляет решения. Он выносит постановления по порядку ведения заседания. С учетом настоящих Правил Председатель осуществляет полный контроль за ходом заседаний и поддерживает порядок на таких заседаниях. Председатель может предложить Конференции прекратить запись ораторов, ограничить время выступления и число выступлений представителя каждого государства по одному вопросу, прервать или прекратить прения и прервать или закрыть заседание.
- 2. Председатель при исполнении своих функций подчиняется Конференции.

Выступления по порядку ведения заседания

Правило 15

Представитель может в любое время поднять вопрос по порядку ведения заседания, который немедленно решается Председателем в соответствии с настоящими правилами. Представитель может опротестовать постановление Председателя. Протест немедленно ставится на голосование, и постановление Председателя остается в силе, если только оно не будет отклонено большинством присутствующих и участвующих в голосовании представителей. Представитель, выступая по порядку ведения заседания, не может высказываться по существу обсуждаемого вопроса.

Выступления

Правило 16

- 1. Никто не может выступать на Конференции без предварительного разрешения Председателя. С учетом правил 15, 17 и 19–22 Председатель предоставляет слово ораторам в том порядке, в каком они изъявили желание выступить.
- 2. Прения ограничиваются обсуждаемым вопросом, и Председатель может призвать оратора к порядку, если его замечания не имеют к нему отношения.

3. Конференция может ограничить время, предоставляемое ораторам, и число выступлений представителя каждого государства по одному вопросу; разрешение высказаться относительно ходатайства об установлении таких ограничений предоставляется только двум представителям, выступающим за введение таких ограничений, и двум — против, после чего ходатайство немедленно ставится на голосование. В любом случае Председатель ограничивает время выступлений по процедурным вопросам максимум пятью минутами. Если при регламентированных выступлениях оратор превышает отпущенное время, Председатель безотлагательно призывает его к порядку.

Внеочередные выступления

Правило 17

Председателю комитета может быть предоставлено слово вне очереди для разъяснения заключения, к которому пришел его комитет.

Прекращение записи ораторов

Правило 18

В ходе прений Председатель может огласить список ораторов и, с согласия Конференции, объявить о прекращении записи ораторов. Когда прения по какому-либо пункту заканчиваются за отсутствием желающих выступить, Председатель объявляет о прекращении прений. Такое прекращение прений имеет те же последствия, что и прекращение прений согласно правилу 22.

Право на ответ

Правило 19

Невзирая на правило 18, Председатель может предоставить право на ответ представителю любого государства, участвующего в Конференции. Такие выступления должны быть максимально краткими и, как правило, делаются в конце последнего в этот день заседания.

Перерыв или закрытие заседания

Правило 20

Представитель может в любое время ходатайствовать о перерыве или закрытии заседания. Такие ходатайства не подвергаются обсуждению и, с учетом правила 23, немедленно ставятся на голосование.

Перерыв в прениях

Правило 21

Представитель может в любое время ходатайствовать о перерыве в прениях по обсуждаемому вопросу. Разрешение высказаться относительно этого ходатайства предоставляется только двум представителям, выступающим за перерыв в прениях, и двум — против, после чего это ходатайство, с учетом правила 23, немедленно ставится на голосование.

Прекращение прений

Правило 22

Представитель может в любое время ходатайствовать о прекращении прений по обсуждаемому вопросу, независимо от того, изъявил ли желание выступить еще какой-либо представитель. Разрешение высказаться относительно этого ходатайства предоставляется только двум представителям, выступающим против прекращения прений, после чего это ходатайство, с учетом правила 23, немедленно ставится на голосование.

Порядок рассмотрения процедурных ходатайств

Правило 23

Нижеуказанные ходатайства имеют следующую приоритетность по отношению ко всем вносимым на заседании предложениям и другим ходатайствам:

- а) о перерыве заседания;
- b) о закрытии заседания;
- с) о перерыве в прениях по обсуждаемому вопросу;
- d) о прекращении прений по обсуждаемому вопросу.

Представление предложений и поправок по существу

Правило 24

Предложения и поправки по существу, как правило, представляются в письменном виде Генеральному секретарю Конференции, который распространяет их копии среди всех делегаций. Если только Конференция не примет иного решения, предложения и поправки по существу подвергаются обсуждению или выносятся на решение не ранее чем через 24 часа после распространения их копий среди всех делегаций на всех языках Конференции.

Снятие предложений и ходатайств

Правило 25

Автор предложения или ходатайства может снять его в любое время до того, как по нему будет принято решение, при условии, что к нему не было внесено поправок. Любое снятое таким образом предложение или ходатайство может быть вновь внесено любым представителем.

Решение по вопросу о компетенции

Правило 26

Решение по любому ходатайству, требующему решения вопроса о компетенции Конференции принять представленное ей предложение, принимается до принятия решения по такому предложению.

Повторное рассмотрение предложений

Правило 27

Предложения, принятые консенсусом, не могут подвергаться повторному рассмотрению, если только Конференция не достигнет консенсуса в отношении такого повторного рассмотрения. Предложение, которое было принято или отклонено большинством или двумя третями голосов, может быть подвергнуто повторному рассмотрению, если Конференция примет такое решение большинством в две трети голосов. Разрешение высказаться относительно ходатайства о повторном рассмотрении предоставляется только двум представителям, возражающим против этого ходатайства, после чего оно немедленно ставится на голосование.

VI. Голосование и выборы

Принятие решений

Правило 28

- 1. Поскольку задача Конференции, согласно пункту 3 статьи VIII Договора, состоит в том, чтобы рассмотреть действие Договора с целью убедиться в реализации целей преамбулы и положений Договора, а тем самым и укрепить его эффективность, следует всячески стремиться к тому, чтобы достичь согласия по вопросам существа посредством консенсуса. Голосование по таким вопросам не следует проводить до тех пор, пока не будут исчерпаны все усилия по достижению консенсуса.
- 2. Решения по вопросам процедуры и в ходе выборов принимаются большинством присутствующих и участвующих в голосовании представителей.
- 3. Если, несмотря на все усилия делегатов по достижению консенсуса, вопрос существа ставится на голосование, Председатель откладывает голосование на 48 часов и в этот период отсрочки предпринимает с помощью Генерального комитета все усилия к тому, чтобы облегчить достижение общего согласия, и до истечения этого периода представляет доклад Конференции.
- 4. Если к концу периода отсрочки Конференция не достигла согласия, проводится голосование и решения принимаются большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании представителей при условии, что такое большинство включает по крайней мере большинство государств, принимающих участие в Конференции.
- 5. Если возникает вопрос о том, является ли тот или иной вопрос вопросом процедуры или вопросом существа, Председатель Конференции выносит постановление по этому вопросу. Протест против этого постановления немедленно ставится на голосование, и постановление Председателя остается в силе, если только протест не будет одобрен большинством присутствующих и участвующих в голосовании представителей.
- 6. В случаях, когда проводится голосование, применяются соответствующие правила процедуры, относящиеся к порядку голосования на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, за исключением конкретно предусмотренных здесь иных случаев.

09-34392 **39**

Право голоса

Правило 29

Каждое государство — участник Договора имеет один голос.

Значение фразы «присутствующие и участвующие в голосовании представители»

Правило 30

Для целей настоящих правил фраза «присутствующие и участвующие в голосовании представители» означает представителей, голосующих «за» или «против». Представители, воздержавшиеся от голосования, считаются не участвующими в голосовании.

Выборы

Правило 31

Все выборы проводятся тайным голосованием, если только Конференция не примет иного решения в ходе выборов, на которых число кандидатов не превышает числа заполняемых выборных мест.

Правило 32

- 1. Когда нужно заполнить только одно выборное место и ни один из кандидатов не получил при первой баллотировке требуемого большинства, проводится вторая баллотировка, которая ограничивается двумя кандидатами, набравшими наибольшее число голосов. Если при второй баллотировке голоса разделяются поровну, Председатель делает выбор между кандидатами по жребию.
- 2. В случае, если при первой баллотировке голоса между кандидатами, набравшими второе по величине большинство голосов, разделятся поровну, между такими кандидатами проводится специальная баллотировка с целью сокращения их числа до двух; точно так же, если голоса между тремя или более кандидатами, набравшими наибольшее число голосов, разделятся поровну, проводится специальная баллотировка; если в результате специальной баллотировки голоса разделятся поровну, Председатель исключает одного кандидата по жребию, а после этого проводится еще одна баллотировка в соответствии с пунктом 1.

Правило 33

- 1. Когда путем выборов нужно заполнить одновременно и при одинаковых условиях два или более выборных мест, то в количестве, не превышающем число таких мест, избираются те кандидаты, которые при первой баллотировке получили требуемое большинство и наибольшее число голосов.
- 2. Если число кандидатов, получивших такое большинство голосов, оказывается меньше числа мест, подлежащих заполнению, то для заполнения остающихся мест проводятся дополнительные баллотировки, причем если остается заполнить только одно место, то применяются процедуры, изложенные в правиле 32. Такая баллотировка ограничивается неизбранными кандидатами, получившими наибольшее число голосов в ходе предыдущей баллотировки, но

их число не должно больше чем в два раза превышать число мест, которые остается заполнить. Однако, если голоса разделятся поровну между большим число неизбранных кандидатов, проводится специальная баллотировка с целью сокращения числа кандидатов до требуемого количества; если и на этот раз голоса разделятся поровну между большим числом кандидатов, чем это требуется, Председатель сокращает их число до требуемого по жребию.

3. Если такая ограниченная баллотировка (не считая специальную баллотировку, проводимую на условиях, определенных в последнем предложении пункта 2) остается безрезультатной, Председатель делает выбор между кандидатами по жребию.

VII. Комитеты

Главные комитеты и вспомогательные органы

Правило 34

Конференция учреждает для выполнения своих функций три главных комитета. Каждый такой комитет может учреждать вспомогательные органы, чтобы обеспечить целенаправленное рассмотрение конкретных вопросов, имеющих отношение к Договору. Как правило, каждое государство — участник Договора, участвующее в работе Конференции, может быть представлено во вспомогательных органах, если только не будет принято иного консенсусного решения.

Представительство в главных комитетах

Правило 35

Каждое государство — участник Договора, участвующее в Конференции, может быть представлено одним представителем в каждом главном комитете. Оно может назначать в эти комитеты таких заместителей представителей и советников, какие могут потребоваться.

Редакционный комитет

Правило 36

- 1. Конференция учреждает Редакционный комитет, состоящий из представителей тех же государств, которые представлены в Генеральном комитете. Он координирует составление и редактирование всех текстов, передаваемых ему Конференцией или каким-либо главным комитетом, не изменяя существа текстов, и представляет доклад соответственно Конференции или главному комитету. Не возобновляя дискуссии по существу любого вопроса, он также разрабатывает проекты и по просъбе Конференции или главного комитета дает советы по составлению текстов.
- 2. Представители других делегаций также могут посещать заседания Редакционного комитета и могут участвовать в его дискуссиях при обсуждении вопросов, представляющих для них особый интерес.

Должностные лица и процедуры

Правило 37

Правила, относящиеся к должностным лицам, секретариату Конференции, порядку ведения заседаний и голосованию на Конференции (изложенные выше в главах II (правила 5–7), IV (правила 10 и 11), V (правила 13–27) и VI (правила 28–33)), применяются mutatis mutandis к работе комитетов и вспомогательных органов, за исключением следующего:

- а) в отсутствие иного решения любой вспомогательный орган избирает председателя и других нужных ему должностных лиц;
- b) председатели Генерального и Редакционного комитетов и Комитета по проверке полномочий и председатели вспомогательных органов могут голосовать в своем качестве представителей своих государств;
- с) большинство представителей в Генеральном и Редакционном комитетах и в Комитете по проверке полномочий или в любом вспомогательном органе составляют кворум; председатель главного комитета может открывать заседание и разрешать приступить к дискуссиям, когда присутствует по крайней мере одна четверть представителей государств, принимающих участие в Конференции.

VIII. Языки и отчеты о заседаниях

Языки Конференции

Правило 38

Официальными языками Конференции являются английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский.

Устный перевод

Правило 39

- 1. Речи, произносимые на одном из языков Конференции, устно переводятся на ее другие языки.
- 2. Любой представитель может произносить речь на любом другом языке, не являющемся языком Конференции, если он обеспечит устный перевод на один из таких языков. Устные переводчики секретариата при переводе на другие языки Конференции могут принять за основу устный перевод на первый такой язык.

Язык официальных документов

Правило 40

Официальные документы представляются на языках Конференции.

Звукозапись заседаний

Правило 41

Звукозаписи заседаний Конференции и всех комитетов ведутся и хранятся в соответствии с практикой Организации Объединенных Наций. Если только соответствующий главный комитет не примет иного решения, такие записи заседаний его вспомогательных органов не проводятся.

Краткие отчеты

Правило 42

- 1. Краткие отчеты о пленарных заседаниях Конференции и заседаниях главных комитетов составляются секретариатом на языках Конференции. Они как можно скорее распространяются в предварительном виде среди всех участников Конференции. Участники прений могут в течение трех рабочих дней после получения предварительных кратких отчетов представить в секретариат исправления к кратким текстам своих выступлений; в особых случаях председательствующий может в консультации с Генеральным секретарем Конференции продлить срок представления исправлений. Любые разногласия относительно таких исправлений разрешаются председательствующим того органа, к которому относятся эти отчеты, после прослушивания, в случае необходимости, звукозаписи заседания. Отдельные исправления к предварительным кратким отчетам, как правило, не выпускаются.
- 2. Краткие отчеты вместе с любыми внесенными поправками немедленно распространяются среди участников Конференции.

IX. Открытые и закрытые заседания

Правило 43

- 1. Пленарные заседания Конференции и заседания главных комитетов являются открытыми, если соответствующий орган не примет иного решения.
- 2. Заседания других органов Конференции являются закрытыми.

Х. Участие и присутствие на заседаниях

Правило 44

1. Наблюдатели

а) Любое другое государство, которое в соответствии со статьей IX Договора имеет право стать его участником, но которое не присоединилось к нему или не ратифицировало его, может ходатайствовать перед Генеральным секретарем Конференции о получении статуса наблюдателя, предоставление которого производится по решению Конференции³. Такое государство имеет право назначать должностных лиц для посещения пленарных заседаний и заседаний главных комитетов, за исключением закрытых заседаний, и для получе-

³ Имеется в виду, что любое такое решение принимается в соответствии с практикой Генеральной Ассамблеи.

ния документов Конференции. Государство-наблюдатель имеет также право представлять документы участникам Конференции.

b) Любая национально-освободительная организация, которой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций предоставлено право участвовать в качестве наблюдателя в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи, всех международных конференций, созываемых под эгидой Генеральной Ассамблеи, и всех международных конференций, созываемых под эгидой других органов Организации Объединенных Наций, может ходатайствовать перед Генеральным секретарем Конференции о получении статуса наблюдателя, предоставление которого производится по решению Конференции. Такая освободительная организация имеет право назначать должностных лиц для посещения пленарных заседаний и заседаний главных комитетов, за исключением закрытых заседаний, и для получения документов Конференции. Организациянаблюдатель имеет право представлять документы участникам Конференции.

2. Организация Объединенных Наций и Международное агентство по атомной энергии

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии или их представители имеют право посещать пленарные заседания и заседания главных комитетов и получать документы Конференции. Они также имеют право представлять материалы как в устном, так и в письменном виде.

3. Специализированные учреждения и международные и региональные межправительственные организации

Агентство по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне, Южнотихоокеанский форум, другие международные и региональные межправительственные организации, Подготовительная комиссия Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и любое специализированное учреждение Организации Объединенных Наций могут ходатайствовать перед Генеральным секретарем Конференции о получении статуса учреждения-наблюдателя, предоставление которого производится по решению Конференции. Учреждение-наблюдатель имеет право назначать должностных лиц для посещения пленарных заседаний и заседаний главных комитетов, за исключением закрытых заседаний, и для получения документов Конференции. Конференция может также предложить им представить в письменном виде свои мнения и замечания по вопросам, входящим в сферу их компетенции, которые могут быть распространены в качестве документов Конференции.

4. Неправительственные организации

Представители неправительственных организаций, посещающие пленарные заседания и заседания главных комитетов, будут иметь возможность получать, по их просьбе, документы Конференции.

⁴ Согласно резолюциям Генеральной Ассамблеи 3237 (XXIX) от 22 ноября 1974 года, 3280 (XXIX) от 10 декабря 1974 года и 31/152 от 20 декабря 1976 года.

Добавление

(к правилу 12)

Шкала распределения расходов

- 1. Прилагаемая шкала отражает распределение расходов между государствами-участниками.
- 2. Долевые величины, помеченные в шкале звездочкой, останутся такими, как это указано в шкале. Остальные расходы будут распределены между другими государствами-участниками в соответствии со шкалой взносов Организации Объединенных Наций, скорректированной пропорционально с учетом различий между членским составом Организации Объединенных Наций и числом государств-участников. Что касается государств-участников, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, то их доля будет определена на основе аналогичной пропорционально скорректированной шкалы для определения их доли.

Шкала

| Участники | Доля в общих сметных расходах (в процентах) |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Афганистан | 0,001 |
| Албания | 0,004 |
| Алжир | 0,063 |
| Андорра | 0,006 |
| Ангола | 0,002 |
| Антигуа и Барбуда | 0,001 |
| Аргентина | 0,243 |
| Армения | 0,001 |
| Австралия | 1,334 |
| Австрия | 0,662 |
| Азербайджан | 0,004 |
| Багамские Острова | 0,012 |
| Бахрейн | 0,025 |
| Бангладеш | 0,007 |
| Барбадос | 0,007 |
| Беларусь | 0,015 |
| Бельгия | 0,823 |
| Белиз | 0,001 |
| Бенин | 0,001 |
| Бутан | 0,001 |
| Боливия (Многонациональное Государство) | 0,004 |
| Босния и Герцеговина | 0,004 |
| Ботсвана | 0,010 |
| Бразилия | 0,654 |
| Бруней-Даруссалам | 0,019 |
| Болгария | 0,015 |
| Буркина-Фасо | 0,001 |
| Бурунди | 0,001 |
| Камбоджа | 0,001 |
| Камерун | 0,007 |
| Канада | 2,223 |
| Кабо-Верде | 0,001 |
| Центральноафриканская Республика | 0,001 |
| Чад | 0,001 |
| Чили | 0,120 |
| Китай ^а | 0,910 |
| Колумбия | 0,078 |
| | |

| Участники | Доля в общих сметных расходах (в процентах) |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Коморские Острова | 0,001 |
| Конго | 0,001 |
| Коста-Рика | 0,024 |
| Кот-д'Ивуар | 0,007 |
| Хорватия | 0,037 |
| Куба | 0,040 |
| Кипр | 0,033 |
| Чешская Республика | 0,210 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика ^b | 0,005 |
| Демократическая Республика Конго | 0,002 |
| Дания | 0,552 |
| Джибути | 0,001 |
| Доминика | 0,001 |
| Доминиканская Республика | 0,018 |
| Эквадор | 0,016 |
| Египет | 0,066 |
| Сальвадор | 0,015 |
| Экваториальная Гвинея | 0,001 |
| Эритрея | 0,001 |
| Эстония | 0,012 |
| Эфиопия | 0,002 |
| Фиджи | 0,002 |
| Финляндия | 0,421 |
| Франция ^а | 7,140 |
| Габон | 0,006 |
| Гамбия | 0,001 |
| Грузия | 0,002 |
| Германия | 6,405 |
| Гана | 0,003 |
| Греция | 0,445 |
| - Гренада | 0,001 |
| Гватемала | 0,024 |
| Гвинея | 0,001 |
| Гвинея-Бисау | 0,001 |
| Гайана | 0,001 |
| Гаити | 0,001 |
| Святой Престол | 0,001 |
| Гондурас | 0,004 |
| Венгрия | 0,182 |

| Участники | Доля в общих сметных расходах (в процентах) |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Исландия | 0,028 |
| Индонезия | 0,120 |
| Иран (Исламская Республика) | 0,134 |
| Ирак | 0,011 |
| Ирландия | 0,332 |
| Италия | 3,793 |
| Ямайка | 0,007 |
| кинопК | 12,414 |
| Иордания | 0,009 |
| Казахстан | 0,022 |
| Кения | 0,007 |
| Кирибати | 0,001 |
| Кувейт | 0,136 |
| Кыргызстан | 0,001 |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 0,001 |
| Латвия | 0,013 |
| Ливан | 0,025 |
| Лесото | 0,001 |
| Либерия | 0,001 |
| Ливийская Арабская Джамахирия | 0,046 |
| Лихтенштейн | 0,007 |
| Литва | 0,023 |
| Люксембург | 0,063 |
| Мадагаскар | 0,001 |
| Малави | 0,001 |
| Малайзия | 0,142 |
| Мальдивские Острова | 0,001 |
| Мали | 0,001 |
| Мальта | 0,013 |
| Маршалловы Острова | 0,001 |
| Мавритания | 0,001 |
| Маврикий | 0,008 |
| Мексика | 1,685 |
| Микронезия (Федеративные Штаты) | 0,001 |
| Монако | 0,002 |
| Монголия | 0,001 |
| Черногория | 0,001 |
| Марокко | 0,031 |
| Мозамбик | 0,001 |

| Участники | Доля в общих сметных расходах (в процентах) |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------|
| Мьянма | 0,004 |
| Намибия | 0,004 |
| Науру | 0,001 |
| Непал | 0,002 |
| Нидерланды | 1,399 |
| Новая Зеландия | 0,191 |
| Никарагуа | 0,001 |
| Нигер | 0,001 |
| Нигерия | 0,036 |
| Норвегия | 0,584 |
| Оман | 0,055 |
| Палау | 0,001 |
| Панама | 0,017 |
| Папуа — Новая Гвинея | 0,001 |
| Парагвай | 0,004 |
| Перу | 0,058 |
| Филиппины | 0,058 |
| Польша | 0,374 |
| Португалия | 0,394 |
| Катар | 0,063 |
| Республика Корея | 1,623 |
| Республика Молдова | 0,001 |
| Румыния | 0,052 |
| Российская Федерация ^а | 8,000 |
| Руанда | 0,001 |
| Сент-Китс и Невис | 0,001 |
| Сент-Люсия | 0,001 |
| Сент-Винсент и Гренадины | 0,001 |
| Самоа | 0,001 |
| Сан-Марино | 0,002 |
| Сан-Томе и Принсипи | 0,001 |
| Саудовская Аравия | 0,559 |
| Сенегал | 0,003 |
| Сербия | 0,016 |
| - Сейшельские Острова | 0,001 |
| Сьерра-Леоне | 0,001 |
| Сингапур | 0,259 |
| Словацкая Республика | 0,047 |
| Словения | 0,072 |

09-34392 **49**

| Участники | Доля в общих сметных расходах (в процентах) |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Соломоновы Острова | 0,001 |
| Сомали | 0,001 |
| Южная Африка | 0,217 |
| Испания | 2,216 |
| Шри-Ланка | 0,012 |
| Судан | 0,007 |
| Суринам | 0,001 |
| Свазиленд | 0,001 |
| Швеция | 0,800 |
| Швейцария | 0,908 |
| Сирийская Арабская Республика | 0,012 |
| Таджикистан | 0,001 |
| Таиланд | 0,139 |
| Бывшая югославская Республика Македония | 0,004 |
| Тимор-Лешти | 0,001 |
| Toro | 0,001 |
| Тонга | 0,001 |
| Тринидад и Тобаго | 0,020 |
| Тунис | 0,023 |
| Турция | 0,285 |
| Туркменистан | 0,004 |
| Тувалу | 0,001 |
| Уганда | 0,002 |
| Украина | 0,034 |
| Объединенные Арабские Эмираты | 0,226 |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии ^а | 6,130 |
| Объединенная Республика Танзания | 0,004 |
| Соединенные Штаты Америки ^а | 32,820 |
| Уругвай | 0,020 |
| Узбекистан | 0,006 |
| Вануату | 0,001 |
| Венесуэла | 0,149 |
| Вьетнам | 0,018 |
| Йемен | 0,005 |
| Замбия | 0,001 |
| Зимбабве | 0,006 |

^а В соответствии с правилом 12 правил процедуры эти долевые величины остаются неизменными.

^b Членский статус Корейской Народно-Демократической Республики неясен.

Приложение IV

Предварительная повестка дня

- Открытие Конференции Председателем третьей сессии Подготовительного комитета.
- 2. Выборы Председателя Конференции.
- 3. Заявление Председателя Конференции.
- 4. Обращение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.
- 5. Обращение Генерального директора Международного агентства по атомной энергии.
- 6. Представление заключительного доклада Подготовительного комитета.
- 7. Утверждение правил процедуры.
- 8. Выборы председателей и заместителей председателей главных комитетов, редакционного комитета и Комитета по проверке полномочий.
- 9. Выборы заместителей Председателя Конференции.
- 10. Полномочия представителей на Конференции:
 - а) назначение Комитета по проверке полномочий;
 - b) доклад Комитета по проверке полномочий.
- 11. Утверждение назначения Генерального секретаря.
- 12. Утверждение повестки дня.
- 13. Программа работы.
- 14. Утверждение процедур для покрытия расходов Конференции.
- 15. Общие прения.
- 16. Рассмотрение действия Договора в соответствии с пунктом 3 его статьи VIII с учетом решений и резолюции, принятых Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, и Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора:
 - а) осуществление положений Договора, касающихся нераспространения ядерного оружия, разоружения и международного мира и безопасности:
 - i) статьи I и II и первый-третий пункты преамбулы;
 - іі) статья VI и восьмой-двенадцатый пункты преамбулы;
 - ііі) статья VII с конкретной ссылкой на основные вопросы в (а) и (b);

- b) гарантии безопасности:
 - i) резолюции 255 (1968) и 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;
 - эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия;
- с) осуществление положений Договора, касающихся нераспространения ядерного оружия, гарантий и зон, свободных от ядерного оружия:
 - i) статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы:
 - ii) статьи I и II и первый-третий пункты преамбулы в их связи со статьями III и IV;
 - ііі) статья VII;
- d) осуществление положений Договора относительно неотъемлемого права всех участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии со статьями I и II:
 - статьи III (3) и IV, шестой и седьмой пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей III (1), (2) и (4) и четвертым и пятым пунктами преамбулы;
 - іі) статья V;
- е) другие положения Договора.
- 17. Роль Договора в содействии нераспространению ядерного оружия и ядерного разоружения в укреплении международного мира и безопасности и меры, направленные на повышение эффективности процесса осуществления Договора и придание ему универсального характера.
- 18. Доклады главных комитетов.
- 19. Рассмотрение и принятие заключительного документа (заключительных документов).
- 20. Любые иные вопросы.

Приложение V

Передача пунктов главным комитетам Конференции по рассмотрению действия Договора

Подготовительный комитет постановляет передать главным комитетам Конференции по рассмотрению действия Договора следующие пункты:

1. Главный комитет І

Пункт 16. Рассмотрение действия Договора в соответствии с пунктом 3 его статьи VIII с учетом решений и резолюции, принятых Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, и Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора:

- а) осуществление положений Договора, касающихся нераспространения ядерного оружия, разоружения и международного мира и безопасности:
 - i) статьи I и II и первый-третий пункты преамбулы;
 - іі) статья VI и восьмой-двенадцатый пункты преамбулы;
 - iii) статья VII с конкретной ссылкой на основные вопросы, рассматриваемые в этом комитете;
- b) гарантии безопасности:
 - i) резолюции 255 (1968) и 984 (1995) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;
 - эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия.

Пункт 17. Роль Договора в содействии нераспространению ядерного оружия и ядерного разоружения в укреплении международного мира и безопасности и меры, направленные на повышение эффективности процесса осуществления Договора и придание ему универсального характера.

2. Главный комитет II

Пункт 16. Рассмотрение действия Договора в соответствии с пунктом 3 его статьи VIII с учетом решений и резолюции, принятых Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, и Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора:

- с) осуществление положений Договора, касающихся нераспространения ядерного оружия, гарантий и зон, свободных от ядерного оружия:
 - i) статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей IV и шестым и седьмым пунктами преамбулы;
 - ii) статьи I и II и первый-третий пункты преамбулы в их связи со статьями III и IV;
 - ііі) статья VII.

Пункт 17. Роль Договора в содействии нераспространению ядерного оружия и ядерного разоружения в укреплении международного мира и безопасности и меры, направленные на повышение эффективности процесса осуществления Договора и придание ему универсального характера.

3. Главный комитет III

Пункт 16. Рассмотрение действия Договора в соответствии с пунктом 3 его статьи VIII с учетом решений и резолюции, принятых Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, и Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора:

- d) осуществление положений Договора относительно неотъемлемого права всех участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии со статьями I и II:
 - статьи III(3) и IV, шестой и седьмой пункты преамбулы, особенно в их связи со статьей III(1), (2) и (4) и четвертым и пятым пунктами преамбулы;
 - іі) статья V;
- е) другие положения Договора.

Пункт 17. Роль Договора в содействии нераспространению ядерного оружия и ядерного разоружения в укреплении международного мира и безопасности и меры, направленные на повышение эффективности процесса осуществления Договора и придание ему универсального характера.

* * *

Кроме того, вопросы просвещения в области разоружения и нераспространения и институциональные вопросы будут рассматриваться в рамках пункта 17 повестки дня в Главном комитете I и, соответственно, в Главном комитете II.

Приложение VI

Справочная документация

- 1. Подготовительный комитет постановляет предложить Генеральному секретарю подготовить документацию с учетом решений и резолюции, принятых Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, и Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора.
- К предполагаемым документам должен применяться следующий общий подход (аналогичный подходу, использованному при подготовке справочной документации для Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора и Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора): все документы должны содержать сбалансированное, объективное и основанное на фактах изложение соответствующих событий, быть максимально краткими и легко читаемыми. В них следует избегать оценочных суждений. Вместо того чтобы попытаться представить подборку заявлений, в них следует отразить достигнутые договоренности, предпринятые реальные односторонние и многосторонние меры, достигнутое понимание, официальные предложения в отношении достигнутых договоренностей и важные политические события, непосредственно связанные с любым аспектом вышеизложенного. В документах следует сконцентрировать внимание на периоде после Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора, в том числе на осуществлении решений и резолюции, принятых на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, и Заключительного документа Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора.
- 3. Подготовительный комитет обращается с просьбой о том, чтобы Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора были представлены следующие документы:
- а) документы, подготовленные Секретариатом по вопросу об осуществлении резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, направленном на достижение целей этой резолюции;
- b) документы, подготовленные Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в отношении его деятельности, связанной с осуществлением Договора;
- с) памятная записка Генерального секретариата Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ), касающаяся его деятельности;
- d) памятная записка секретариата Южнотихоокеанского форума, касающаяся его деятельности, связанной с Договором о безъядерной зоне южной части Тихого океана;
- е) памятная записка секретариата Африканского союза, касающаяся его деятельности, связанной с Договором о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке;

09-34392 55

- f) памятная записка депозитария Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, касающаяся его деятельности, связанной с Договором;
- g) памятная записка депозитария Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, касающаяся его деятельности, связанной с Договором;

h) меморандум Монголии по вопросу об укреплении ее международной безопасности и ее статуса государства, свободного от ядерного оружия.